



Ministero dell'Istruzione e del Merito

*Dipartimento per il sistema educativo di istruzione e di formazione
Direzione generale per gli ordinamenti scolastici, la valutazione e l'internazionalizzazione
del sistema nazionale di istruzione*

IL DIRETTORE GENERALE

VISTO il D.P.R. 31 agosto 1999, n. 394, art. 49, comma 1, in combinato disposto con l'art. 16 del decreto legislativo n. 206/2007;

VISTA la Direttiva 2005/36/CE del Parlamento europeo e del Consiglio del 7 settembre 2005 relativa al riconoscimento delle qualifiche professionali come modificata dalla Direttiva 2013/55/UE del 20 novembre 2013;

VISTO il D.Lgs. 9 novembre 2007, n. 206 di attuazione della direttiva 2005/36/CE, come modificato dal D.Lgs. 28 gennaio 2016, n.15;

VISTO il D.P.R. 14 febbraio 2016, n. 19, Regolamento recante disposizioni per la razionalizzazione ed accorpamento delle classi di concorso a cattedre e a posti di insegnamento;

ESAMINATA l'istanza presentata ai sensi dell'articolo 16, comma 1, del citato decreto legislativo n.206/2007, di riconoscimento della qualifica professionale per l'insegnamento acquisito in Bielorussia, Paese non comunitario, dalla Sig.ra **Volha MASEVICH**;

ESAMINATA la documentazione prodotta a corredo dell'istanza medesima, rispondente ai requisiti formali prescritti dall'art. 17 del citato D.Lgs. n. 206/2007, relativa al titolo di formazione sotto indicato;

ESAMINATA la Dichiarazione di Valore in Loco rilasciata dall'Ambasciata d'Italia a Minsk (Bielorussia) num. registro 1203 del 01/06/2021, con la quale si certifica che il diploma denominato "Dyplom ab vyshejszaj adukatsyi" A No. 0978762 in Lingue Straniere Moderne (Insegnamento), lingua tedesca e lingua inglese, è elemento necessario e sufficiente allo svolgimento in Bielorussia della professione di linguista, insegnante di lingue tedesca e inglese, regolamentata dalla legislazione bielorussa;

VISTO l'art. 7 e successive modifiche del già citato D.Lgs. n. 206/2007, il quale prevede che per l'esercizio della professione i beneficiari del riconoscimento delle qualifiche professionali devono possedere le conoscenze linguistiche necessarie;

VISTA la circolare ministeriale prot. n. 5274 del 7.10.2013 che stabilisce le modalità di accertamento e di documentazione della lingua italiana ai fini del riconoscimento della professione di docente, ai sensi della normativa sopra indicata;



*Direzione generale per gli ordinamenti scolastici, la valutazione e l'internazionalizzazione
del sistema nazionale di istruzione*

CONSIDERATO che l'interessata, cittadina italiana, di madrelingua russa, non documenta il possesso della competenza linguistica necessaria, dovrà, al momento dell'esercizio della professione di docente presso le istituzioni scolastiche statali e/o paritarie autonome, dar prova della conoscenza della lingua italiana documentando l'attestato a livello C1 rilasciato da Università e Enti certificatori abilitati a rilasciare certificazioni secondo il Quadro Comune Europeo di Riferimento del Consiglio d'Europa, come da indicazioni secondo di cui alla nota/circolare ministeriale prot. n. 5274 del 7 ottobre 2013;

RILEVATO che, ai sensi dell'art. 3, commi 1 e 2, e successive modifiche del citato D.Lgs. n. 206/2007, in combinato disposto con il comma 2, art. 49 del D.P.R.394/99, il riconoscimento è richiesto ai fini dell'accesso alla professione corrispondente a quella per la quale l'interessata è qualificata nello Stato d'origine, compatibilmente con la natura, la durata e la composizione della formazione professionale conseguita;

RILEVATO, altresì, che, ai sensi dell'art. 19 del D.lgs. n. 206/2007, l'esercizio della professione in argomento è subordinata, nel Paese di provenienza al possesso di un titolo di studio postsecondario della durata di almeno 4 anni, comprensivo della formazione didattico-pedagogica

VISTO il Decreto Direttoriale prot. n. 84 dell'11 gennaio 2022, che subordina al superamento di misure compensative il riconoscimento del titolo di formazione professionale in argomento;

VISTA la comunicazione pervenuta a questo Ministero in data 3 maggio 2024 attraverso l'apposita piattaforma, con la quale l'Ufficio Scolastico Regionale per il Lazio ha fatto conoscere l'esito favorevole delle misure compensative svolte dall'interessata per gli insegnamenti in argomento;

DISPONE

1. Il titolo di formazione professionale:

diploma di istruzione post secondario di abilitazione all'insegnamento: il "Dyplom ab vyshejshaj adukatsyi" A No. 0978762 in Lingue Straniere Moderne (Insegnamento), lingua tedesca e lingua inglese, titolo quinquennale, conseguito presso la Minski Dziarzhauy Lingvistychny Universitet in data 29/06/2013,

posseduto dalla cittadina italiana Volha MASEVICH, nata a Molodechno (BIELORUSSIA) il 19/04/1990, ai sensi e per gli effetti del decreto legislativo 9 novembre 2007, n. 206, è titolo di abilitazione all'esercizio della professione di docente nelle scuole secondarie di I e II grado, per le classi di concorso:

**AD25 SECONDA LINGUA COMUNITARIA NELLA SCUOLA SECONDARIA I
GRADO (TEDESCO)**



*Direzione generale per gli ordinamenti scolastici, la valutazione e l'internazionalizzazione
del sistema nazionale di istruzione*

**AD24 LINGUE E CULTURE STRANIERE NEGLI ISTITUTI DI ISTRUZIONE DI II
GRADO (TEDESCO)**

2. Il presente decreto, per quanto dispone l'art. 32 della legge n. 69 del 18 giugno 2009, è pubblicato sul sito istituzionale di questo Ministero - Dipartimento per il sistema educativo di istruzione e formazione.

IL DIRETTORE GENERALE

Fabrizio Manca